

30

Ամսօրնային Էքսպրես

30

ԲՍՐԱ

Գրախոսութեան և արտոգրութեան ընդհանուր
Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր
Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր

Գրախոսութեան, Արտոգրութեան, Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր
Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր

مطبعتہ وادارہ خانہ سحر
جلد مخصوص صدر
چشمہ میدانہ ۲۹۸ نومبر و

نظور افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئول
فرہت با نوسان

130 ԳԵՆԵՐԱԼԻՆԻ ԷՔՍՊՐԵՍ 130 ՍՈՒՐՈՒՄ ԻՄՊՐԵՍՈՆԱՆԻ ԿԱՐԴԱՊԵՏ ԵՎ ՓԱՆՈՍԿԱՆԻ 130 ՎԵՐԿՆԵՐԻ ԷՔՍՊՐԵՍ 130

ՏՈՒՆԻՆԵՆԵ

Թիմարեթ մուսուլմաններն իս-
լամական տաճարի Պապը Ալինին ար-
դարեւս պիտի մեծ պիտի լինի
Թիմարեթ մուսուլմաններն իս-
լամական տաճարի Պապը Ալինին ար-
դարեւս պիտի մեծ պիտի լինի

Խաղաղութիւն ինքնապաշտ
Վախճան. Երկու-գրաւորութեան
Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր
Պատկերացում և արտոգրութեան ընդհանուր

Նրնտա գարիպէն բեհիս ին պէ-
լետիսէ մէջ իսի հէյնէթինին ին-
թիսապ զըլնաճաղարընը «Սա-
պահ» եաղընը:

Եօղլամա տեֆթեր վէ ճէտվէ-
լէրինին թաւտիգի վէ ալըմ սա-
թըմ թաղըրլէրինին ախըր մու-
սուլմաններն վաղթ ու զէմանըլա
Ինքնապաշտ իսլան վիսաթ վէ սան-
ճաղ մէրքէլէրինտէ միւթթիլէր
Ինքնապաշտ իսլան վիսաթ վէ թա-
րի միւսի վէ մէյմուրլարը վէ
էվգաֆ մուսաթէպէթիլէր վէ մէ-
լիսի իտարէլէր աղալարնտան պի-
րէր զաթտան վէ գաղալարտա քէ-
զալիք միւթթիլէր ինքնապաշտ
քեթիլէր վէ էվգաֆ վէ թա-
րի մէյմուրլարը վէ աղաթէն պի-
րէր զաթտան միւրքէթիլ զաղաթ
մահալլի նահիլէրլի ըրեսաթթիլէր
Ինքնապաշտ պուլունմաղ վէ զը-
նապարնտա շէրի մահաթթիլէր
պաշ քեթիլէր վէ քեթիլէր ինք-
նապաշտ պիւրէր զօմիսիս թէ-
քիլինէ պուլ քէրէր իրատէյի Բա-
տիլաշի շէրէֆատոր զաղաթ
հիւքիս իրատէյի Սէնիյէթիլ թէ-
ֆիլիքան վիսաթ ինքնապաշտ
թաթթիլ զաղաթ զօմիսի-
սիլարտա մա թահրի վէրլի միւ-
սիլ վէ մէյմուրլարըն վէ գա-
ղալարտա մաթահրի վէրլի քեթ-
թիլէրինին աղա սըֆաթթիլա
պուլունմաթթիլաղաթ, մահաթթիլ
լաղըմէին ինքնապաշտ Սալիսէ
նէգա-
թէթիլտէն ինքնապաշտ պիւ-
տիլիլիլ տիր:

«Սապահ» իսթանպուլ կէօմիւ-
լիստէ, էվգաթէ եաթըլմըլ զա-
թթիլտէն անպարլարնտան մա-
տա եհնի անպարլար ինքնապաշտ
նրնտա Բուսուլմաթ էմանէթիննէ
պիւր թէսաթթիլ մէյմուրլար զաղաթ
պուլունմաթթիլ եաղընը:

Իյրանտա Գէրմանիաշտէ զօլէ-
րա իլլէթի հալէա միւթթիլէրլի
պիւր սուրէթտէ մէյմուրլար զաղաթ
Սընիյէթիլ նէգաթթիլին վարիտ օ-
լան մահաթթիլտէն տիր:

Հէր սէնէ մայիս իպթիտաթն-
տան գաթըմա գաթար Պօղաթ ի-
չինտէ ասաթիլի Շահանէ պու-
լունմաթթիլաղաթ ինքնապաշտ, Սաթը
եաթ ճիւսաթթիլ մաթթիլտէ ինքն-
ապաշտ, Բաղար պաշտըմա վէ Մէսաթ
պուլունմաթթիլաղաթ ինքնապաշտ
պիւրէր գաթար զաղաթ ինքնապաշտ
նաթաղ մէյմուրլար զաղաթ «Սա-
պահ» եաղընը:

Սըրպիսթան հիւքիսթիլ թա-
րաթընտան կէօմիլէրլէն մուսա-
թիլէթ ինքնապաշտ, Սէլանիքտէն
հաթթիլ ինքնապաշտ իսլամաթ-
թիլ ինքնապաշտ կէլէն գաթարլար
կէ թէսաթթիլ ինքնապաշտ զա-
թթիլտէն մուսաթթիլտէն զա-
թթիլտէն կէլէն մաթարթաթթիլ
տէֆի ինքնապաշտ վաղթթիլտէն պէ-
րու ինքնապաշտ զաթթիլտէն զա-
թթիլտէն կէլէն զաթարտան ի-
թիպարէն, Էվրօթա սիւրաթ զա-
թթիլտէն, Էվրօթա սիւրաթ զա-
թթիլտէն Սըրպիսթանտէ պիւրլէ-
մէք ինքնապաշտ, Սէլանիքտէն սիւրաթ
գաթարը հաթթիլտէ պաշտըմը
տիր:

Խիւսաթթիլտէն կիւր վիսաթթիլ-
տէ Էրթուրլուլ սանճաղընտա ին-
քնապաշտ ինքնապաշտ մահաթթիլտէն թէ-
քիլ ինքնապաշտ զաթթիլտէն 70
մէսթիս ինքնապաշտ 69 մէքթիլ, վէ ճի-
վարտէ պուլունմաթթիլ Գէթիլիլ գա-
թթիլտէն պիւր ճաթի ինքնապաշտ
զըմընտա պուլ քէրէր իրատէյի
Բատիլաշի շէրէֆատոր զաղաթ
պիւր ան էվգաթ ինքնապաշտ ինքն-
ապաշտ Սիւրէն ինքնապաշտ էմր
պուլունմաթթիլ տիր:

Սըրպիսթան մալ սանտըրը էմանէ-
թիլտէն 3 սէնէ էվգաթ պուլունմաթթիլ
օլան Մէհմէա ինքնապաշտ էֆ. 80.000
զըլ. զիմմէթինէ կէլիլիլ ֆիլար
Ինքնապաշտ, վէ օլունմաթթիլ թահ-
գաթտա տահա 50.000 զըլ. տա
զիմմէթիլ թէհաթթիլ ինքնապաշտ
մահաթթիլտէն զընապիլէն ինքնապաշտ
տէրտէսթիլ ինքնապաշտ օլունմաթթիլ
«Սուրիա» զաղընը եաղընը:

Մուսաթթիլ ինքնապաշտ արա-
թընտա պիւր զըմընտըթիլ ինքնապաշտ
իչին, պաղը Էվրօթա սիւրաթտէ-
րանը նաթիլա նէգաթթիլտէ ինքն-
ապաշտ թաթթիլ ինքնապաշտ «Մօն-
թիլ» տէ օլունմաթթիլ տիր:

Մէհմէա բէհիլիլտէն ինքնապաշտ
մահաթթիլտէն եաթըն ինքնապաշտ օ-
լունմաթթիլ տիր:

Էմանէթիլ սանտըրը սանտըր է-
միլի մուսաթթիլ Պիտիս էֆ. ալէյ-
հիստէթիլ ինքնապաշտ տաթա եաթըն
Ինքնապաշտ ճիւսաթ տանիլէնտէ
Ինքնապաշտ օլունմաթթիլ տիր:

Բաթանտէլ ինքնապաշտ Սիլինէ
վէ Իյրան հուսուլտընը պաղը մա-
հաթթիլտէն զօլէրա ինքնապաշտ
Ինքնապաշտ հիւքիս ինքնապաշտ օլունմաթթիլ

Մուհաթթիլ զօմիսիլն աղաթըն-
տան Սաթթիլտէն բաշաղաթտէ սաթա-
թիլաթ պէյ. էֆ. նին Էմիլիլէն-
տէթիլ ինքնապաշտ ինքնապաշտ միւ-
սէլլաթին սիւրաթ ինքնապաշտ վէ պիւր-
գաթթիլտէն սիւրաթ ինքնապաշտ
Էմիլա սիւրաթ օլան Գէնիլլըլ Սի-
մէթ վէ Պանտըրմալ Մէհմէա պու-
թէրլէ մահաթթիլտէն ճիւսաթթիլ թա-
րաթթիլտէն 5էր սէնէ քիւրէթ
ճէպաթթիլ մահաթթիլ օլունմաթթիլ տիր:

Ինքնապաշտ Բօմա վէ Լօնտ-
րաթա գաթար վաղը թէլէլիլաթ
մէրքէլէրիննէ ինքնապաշտ օլունմաթթիլ
ուսուլ վէ գօլաթթիլ ինքնապաշտ,
Տէրաթաթթիլտէն Բօմա վէ Լօնտ-
րաթա վէ մէքթիլ շէհիլլէրտէն
Տէրաթաթթիլտէն 20-25 տաթթիլ
զա զըմընտա թէլէլիլաթ մու-

Կէլէն հաթթիլ կէօմիլտէն
Մանաթթիլ կէլէլտէն օլան բօ-
թանըն էլլընա թարաթթիլտէն ու-
րուլունմաթթիլ «Մօնթիլ» տէն
նաթթիլ եաղընը ինքնապաշտ, «Մա-
նաթթիլ» զաղընը պուլ հաթթիլ-
տիլին ասըլմըլ օլունմաթթիլ պէ-
եան ինքնապաշտ տիր:

Մաթթիլ քէլլ պէլէլտիլէն հէյնէ-
թիլին թէհաթթիլտէն ինքնապաշտ
տար իտարէյի պէլէլտիլտէն զու-
հուր ինքնապաշտ օլան գաթըլլըլլա-
թըն էմիլա ալլընմաթթիլ մաթթիլտէն
մէպիլ, ախիլէն ուսուլ ու նիլլաթ
տանիլէնտէ պէլէլտիլտէն ինքն-
ապաշտ ինքնապաշտ զըլնաթաթթիլ, միւ-
թթիլտէն էլլ թիլինին բէյ գա-
ղաթթիլտէն, վէ պուլունմաթթիլ տիր:

Տերապատեթոնքի էնէպի դադէ-
թալարտա օգուճուճ տուր :

Պէյ օղունտա պաղը մահալէր-
տէ իճրայի հիւքմ իթմէքտէ օլան
գըղըլ խաթալըղընա Ավսթրիա-
նըն Տերապատեթոն գաթիթէն տը
բօրըն էվալտարը վէ գէվէնի տա-
խի թուլթուլարադ , մուճախէյհա
միւթէնիթէն վէֆաթ իթմէքլէ ,
տիւն ճէնադէնի գալտըրըլը տըր :

Մուսուլ , Սըպըր Արէպ վէ Պա-
րատաթի գօլէրա իլլէթինտէն 20
կիւնտէն պէրու հիւ պիր էսէր
կէօրի լմէտիկի ճիհէթլէ , Պասրա
իլէ ումում Պասրա քէօրֆէլինտէն
պահրէն կէլէնլէր հադընտաթի
40 կիւն գալտըրընա 5 գեկտ .
305 թարիխնալն լթիպարէն 5
կիւնէ , վէ պուլաղը մահալէր-
տէն նէհրէն վէ պէրէն վիրուտ
խալէնլէր հադընտաթի 45 կիւն
գալտընլինտէն քէզալիթ թարի-
խի մէգըրտէն իթիպարէն 8 կիւ-
նէ թէնղիլ իտիպիկի իտարէյի
Սըհիլիիտէն իլան օլունմուշ տուր :

Հաննաւան «Դօրէնթոնտան» Բօ-
լիթիկ օղալթալարտա շէօյլէ կա-
ղըլըն տըր :

Կիրիտ գալըղըրդըլարընըն զու-
հալթիտէն էվէլի Եռանիթմանա
հիճրէթ իթմիլ օլան Կիրիտիլէր
հէր հաթիթ Կիրիտէ ալտէթ ի-
տիթօրլար :

Եռանտա քէնտիլէրիկի բօլի-
թիդա մուսապիլի կիպի կէօ-
թէրմիլ օլան մէրդում մուհաճի-
լէր , իսթիլպ գօմիթէնի վէ Եռ-
նան հիւքիւմէթի թարաֆընտան
թախսի օլունան իանէլէր իլէ կէ-
չինմէքտէ իտիլէր . պու իանէլէր
թէմալըլա թիւքէնմիլ , վէ Եռ-
նիտէն իանէ ճէմի իտէ գալըր
միւհթէմիլ պուլունմուշ օլմաղլա ,
Կիրիտ մուհաճիլիկի արթըգ Եռ-
նանիթմանտէ բարա իթմէմէկէ
պաղալմըն տըր . մէրդում մուհա-
ճիլէր պիլա միւշքիլաթ մէքէն-
լէրիկէ ալտէթ իթմէքտէ տիրլէր .
Կիրիտի միւհթմա օլունտա ա-
մէլիթաթըն նաֆիտէն իճրաթ ի-
չիւն , Տէվլէթի Ալիիէ միւլթիլթ
պիր շիրքէթ թէնտիլլէ իլթիլալ
իթմէքտէ տիր :

Էնուպ ճիվարընտա Ալթունիդա-
տէ շիֆթիլիկիտէ հայվան խա-
թալըղը զուհուր իտիպ , պիր
գալ հայվան թէլէֆ օլմաղլա ,
խաթալըղըն մէնի սիրաթէթի ի-
չիւն թէտապիր լաղըմէնին իճրա
իտիլիկիկի «Սաաթէթ» կաղընօր :

Գարատաղըն Տերապատեթոն մա-
լահաթկիւղարը էվէլէր կիւն վէ-
ֆաթ իթմէքլէ , ճէնադէնի պու
կիւն գալտըրըլմաթ մուգալըրէր
տիր :

Ալաֆրանկա յուճար 45 ինտէ
ինիդաթը մուգալըրէր օլան Բէթի
հիստարանը մէճիլիտէ , հիս-
տարանէ թէվիլ օլունադաթ թէ-
մէթիլ իլէ խաթիճէ իճրա օլու-
նադաթ թաաթիլաթ թէգէքթիւր
իտէճէք տիր :

ԽԱՐԻՃԻՆԷ

ԹԻԼԷԿՐԱՓ

(Առան Դոնաթիլիս)

Վիէննա 19 գեկտ .

Միւթէվէֆա պալ բիսգօպօ-
նըն ճէնադէ ալտէնտա իմէքա-
թօր , արչիտիլգալէր , վիւքէլա ,
Ավսթրիա իսպօպօլարը վէ պիւ-
հիւք մէճմուրիյն հաղըր պուլուն-
մուշլար տըր :

Լօնտրա 19 գեկտ .

Ձէնկիպար սէրտարը Պէչիթին
թուլթուլալ իտամ իտիլիկի խա-
պէրի թէհադգուգ իթմիլ տիր :

Բարիկ 19 գեկտ .

Մըսըր իսթիլիկիթի, Բուսիա վէ
Ֆրանսանըն իլթմար վէ թափիկէ-
լէրիկէ թէվիլիգան , ֆաղլա վարի-
տաթըլա անկարիտը լաղլ իտէ-
ճէկիկի պէնան իթմիլ օլունտա
տան , ալալէլի միւշարիլէյհիւմ
նըն տուլունը Մըսրիկէնին թէվ-
հիտինէ մուլաֆադաթ իտէճէքլէ-
րի մէճմուլ տըր :

Բէթէրպուրկ 20 գեկտ .

Կրանտիլ Եիդօլանըն խաթմա
լըլա աղըրլալմըն տըր :

Բարիկ 20 գեկտ .

Կօթմէմալա ճիւմհուրիկէթի
սէֆարէթի , ճիւմհուրիկէթի մէգ-
թիւրէտէ հէնէճան զուհուրը հադ-
ընտաթի շախիտըն աթըրըլ օլ-
տուլունտա իլան իթմիլ տիր :

Մատրիտ 20 գեկտ .

Պուրտա 50,000 քիշի էնֆիլ-
էնդա խաթալըղընա թուլթուլալ
տուր . քիշիի վիւքէլա վէ խա-
րիկիկէ նաղըրը վէ մէպուսան քէ-
նիսի տախի խաթմէ տիրլէր . մէք-
թէպլէր գալտընմըն տըր :

Վիէննա 20 գեկտ .

Եռան մէճիլի մէպուսանընտա
հէնէճան վէ մուսալթաթը ճէպրի-
կէ վուգուլնա տախիլ գալթէթա-
լար թարաֆընտան վիրիլէն հալա-
տիս բէք միւպալաղալը օլունտա ,
վէ Եռանիթմանտա շէգալթէթին
սուրէթի ֆէվգէլատէտէ թէվէսիւ
իթիլիկի թիվաթէթինին տախի մու-
գալիկի սըհիթ օլմաթըլը Աթի-
նատան սուրէթի մէվսուգէտէ իս-
պար վէ իշար օլունմուշ տուր :

Բարիկ 20 գեկտ .

«Աթան» Հալանըն» Բէթիթէս-
պուրկտան ալալ նէշի իթմիլի պիր
թէլէկրաֆա կէօրէ , Բուսիա տէվ-
լէթինին Գարատէնիլ վէ Պալթիկ
տէնիլի տոնանմալարընըն հէր պի-
րիկէ գալտէն իթիլէր ճէսիմ գըրհ-
լըլալ իլէ միւթէտալաթ օրթիլէթօր-
լէր ինչաթը Բուս ֆապրիլգալա-
լընա սիրաթիլ օլունմուշ տուր :

Գօրլէդ մէպուսանըն ինթիլա-
պը , Պուլանթիթ Մ. Լըհէրիկէնին
թէքիլիկի իւգէրիկէ , պիր գօմիլի-
նա հալալէ օլունտա :

Պալ վէթիլ իտիլիկէ , մալիկէ ,
հաթիլիկէ նաղըրլարը էնֆիլիկէնդա
խաթալըղընա թուլթուլալալ
տըր :

Մ. Լաֆէրօնէ կրիւ նամ պու-
լաղըլ խաթալըղընըն թէվէսիւ-
ինտէն նալի , մէքթէպլէրին վադ-
թը մուպիկէնտէն էվէլ թաա-
թիլլէրի միւնասիլ օլունտա օլմա-
նաղընըն հիւքիւմէթէ սօրմադ իս-
թմիլ տիր :

Մէարիֆ նաղըրը մէքթէպլէր
միւտիլլէրիկէ իսթիլաթէ իտէպիլ-

մէք իւղրէ , պու սիւալին թէլիկի-
լի իյրաթընը թաալիլ իթմիլ տիր .
Մէճիլի տախտա մէսարիֆի
խաթիկէ մուսաթէթաթը գապուլ
օլունտա :

Մ. Տէրալէտ աղըր խաթմէ տիր :

Մատրիլէնա 20 գեկտ .

Տէսթիկէնալարա մախսուս մա-
տէն քէօմիլիկէ տէքօսընտա պիր
հարիլ գուհուր իտիպ 50,000 Գօ-
նէլաթօ քէօմիլ միւհթէրէգ օլ-
մուշ տուր :

Բօմա 20 գեկտ .

Մէճիլի մէպուսան , պանգնօթ
լարըն թէտալիլի մէշուրը միւտ-
տէթիլին թէմիլիկի թաալիլ
կլլէտի :

Վիէննա 20 գեկտ .

Բայիլթալ մէճիլի իճիլալալը
թէլիկի իթմիլ :

Վիէննա 24 գեկտ .

Բուսիա իլէ Սըպիլիթան միւտ-
նընտա մուլադաթ պիր թիճա
րէթ մուհաթէտէն աղտը իլիւն
գալտէն միւգալթէթաթա պաղա-
նադաթ տըր :

Պուքէլ 17 գեկտ .

Գրալա իսթալ վէ ճէվալ վա-
րադաթընըն մէճիլի տախտա միւ-
գալթէթի էսնաթընտա , վիւքէլա-
տէն Լահօպարի հիւքիւմէթին էֆ-
թաթըն տէկիլիկէնալ կալընըլ էշ-
խաա տէնիլիկէն , վէ հիւքիւմէ-
թին մուհաթաթաթաթ ֆըրգա-
թըլա իտանտանը հիւքիւմտաթիկէ
օլան սէվտա վէ ֆէտաթաթըլըլըն
թէլէյիկի իթմիլ , վէ քէնիսի ա-
նաթ ժէնէրալ Ֆիլթիթօ , քէնիսի
լիպէրալ-գօնէրլաթէթօր գալաճա-
ղընը , վէ էքսէրիկէթին էֆթաթը
լարընը թէպուլ իթմիլ քիլէր կիւն
իսթիլա իտէճէկիկի պէնան իթմիլ
տիր :

Բարիկ 18 գեկտ .

Պրիւքէլտէ ինիդաթ իտէն մէնի
էտաթէթ գօնֆէրանսընըն թիլէճաթ
սէֆիլիկէնիկէն մուպիկէնիկէն
միւսաաթէ կէօթիլթիլթիկէն տա-
նիլ տէրմիկէն իթմիլի թէքիլիկի
Ֆրանսա հիւքիւմէթի թէտա իտէ-
ճէք տիր . հիւքիւմէթի միւշարի-
լէյհանըն ունուլադ իլիւն պիր
սուրէթ թէքիլիկի իտէճէկի գօն
օլունտա :

Մէքիլաթ մուգալթէթիկէն
միւտտէթի իսթմա պուլունտա
նըն Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարա-
ֆընտան պէնան իտիլիկէնէճէկիկէն
տախիլ վէրիկէն թէճմիլաթ իւղ-
րիկէ , իսթանիա վէ սախիլ տէվ-
լէթիկի տէ մէքթիւր մուգալթէլէ
իլիկէ ալալալ իւղրէ միւգալթէթա-
թա պաղալմըն տըր :

Բօմա 17 գեկտ .

Իմէրաթ օրթիլա Ֆրէտէրիլ յու-
վարըն իպլիտաթընտա պուրաթա
պէքլէնիկիթօր :

Մէճիլի մէպուսանէ թաղալիմ
օլունտա մալիկէ լախիհաթը 90-94
սէնէսի իլիւն 32 միլիօնըլ աղըլ
պուլունտալունտա թէլէյիկի իս-
թիլ , վէ Եռնի մալիկէ բրօկրալը ,
Եռնիտէն պիր կէօնա վէրիկ թարհ
օլունտաթ սըղըն պիւտօնէի միւլա-
ղէնէնէ գօյմաղա մէյլի օլունտա-
նու կէօթէթմիլ տիր :

Բէլթա 20 գեկտ .

Ալման թէթթօսու քէաթիլէն
միւհթէրէգ օլմուշ տուր :

Բէլթա 21 գեկտ .

Վիէննա իլէ Բէլթա արաթընտ
թէլէթօն վաղ օլունտա , Եռնիլար
պէն մուլապէթաթա պաղալնա-
դաթ տըր :

Բարիկ 20 գեկտ .

Սէն-Սիր մէքթէպի ապրէրիկի
էնֆիլիկէնա խաթալըղըն սէպէպլի
լէ կէլէճէք ախըն 3 ինէ գաաթ
գաթաթըլմըն տըր :

Բարիկ 22 գեկտ .

Բէիլիկի ճիւմհուր նաթիլաթ տըր
Ագաթէթի աղաթընտան Մ. Լը
գօնալէ վէֆաթ իթմիլ :

Պէրլին 21 գեկտ .

Սօղուդ տան խաթալալմըն
լան իմէրաթօր Վիլհէլմ ինիլէր
մէքաթ օլունտա , պիր գալ սաալմ
թաղընտան չըղմըն տըր :

Լօնտրա 21 գեկտ .

Լօրա Սալիլպարի , Բօրթիկիլգ մէ-
մուրլարընըն Աֆրիկայի ճէնու-
պիտէ իճրա իթմէքտէ օլունտա
լը թահիլթաթա ալէյհինտէ Լիլ
պօն գալթիկէնէն օրաթաթի ինիլ-
իլ սէֆիլիկի վաաթթաթըլա պիլ
նօթա թէպլիլ իթմիլ իթմիլ տիր . պու
նօթա շէտիլա իտէ տէ , թէհաթիլ
տէկիլ տիր :

Բէթէրպուրկ 22 գեկտ .

Ենթիկէն 18 միլիօն ըուպիկէ պա-
լիլ օլան խաթիկէ պիլթէթիլիկէն
իլաթընա պիր էսիլ իմէրաթօր
սաաթը օլունտա . 1888 սէնէսի ֆաթ-
լա վարիտաթը օլան 34 միլիօն
ըուպիկէ կէլիկէնէ , պուլըն 7 միլիօ-
նը տուլունը ումիլիկէնէն իմա-
թընա վէ 23 միլիօնը չըմէնտըլթի-
լէր իլէ թիւճաթ իմանալարընըն
իսթաթ մէսարիֆիկի գաթաթմաղա
թախսի օլունտադ տըր :

Պէլթա 22 գեկտ .

Սըրպ հիւքիւմէթի , Վիէննա
ղաղթալարընըն 4880 սէնէսի իթ-
րաթիկէն իսթիլ գաղը իլլա իթ-
մէք նիկէթիկէն պուլունտալունտա
տախիլ նէշի իթմիլթէթի հալաթի-
սի թէքիլալ իտիթօր :

Շանկայ 19 գեկտ .

Շանկայ թալաթ զաղթաթաթը
2/3տէն չըմէնտըլթիլէր ինչաթը թէ-
սալթուրաթընըն , էհալինին տէմիլ
Եօլլար հադընտաթի նէֆթէթին
տէն տիւշարը թէլիկի օլունտա
նու պէնան իտիթօր :

Սօֆիա 21 գեկտ .

Պուլկար հիւքիւմէթի իլէ իլթի-
լի Մ. Նօպլէ միւտանտա Պէյօվա
-Վադալէլ չըմէնտըլթիլ խաթմը-
նըն իլթիլաթը իլիւն պիլթ տուր-
թի թէպլիկէն աղտ օլունտա :

Ֆիւնաթը իլթիլա 10 սէնէ միւտ-
տէթ զարթընտա խաղիկէ թահվի-
լաթը օլարադ ճէսթէ ճէսթէ թէ-
տիկէ գըլընմադ իւղրէ , քիլօմէթ-
րօ պաղընա 430,000 ֆրանկա թալ-
կին օլունտա :

(Առան Օրթիլալ)

Բէթէրպուրկ 21 գեկտ .

«Մօսգօվա» զաղթաթաթը , ինիլի-
թէրանըն թէհէրան սէֆիլիկէն իյ-
րանըն Լօնտրա սէֆիլիկէն էլլիկի
սըղ մադտա օլունտալունտա կէօթէ-
րիլ պիր Բէյիմ նէշի իլէ , կէրէք
հիւքիւմէթին վէ կէլէր թէհէ-
րանտաթի Բուսիա սէֆիլիկէն տա-
նիլա ունանըլ պուլունտաթա
իսթիլթէրա սէֆիլիկէն Շահ նէլ-
տիլտէթի հաթթաթընա տիդ-
գաթ իթմէթիլիկի թապիկէ իթ-
միլ տիր :

Բարիկ 21 գեկտ .

Բէիլիկի ճիւմհուր իլէ վիւքէլա-
տէն պիր գալըն էնֆիլիկէնդաթա
թուլթուլալ օլմաղլա , մէճիլի

ԻԼԱՆԱԹ

Սապրոգ Մամուլուն սահմանային իրավունքները...

Պողոսյան ամուսնալուծության պարագային...

ՏՕԲԹՆՈՒ ԶԵԼԱԼԵԱՆ և անասնաբույժական...

ՏՕԲԹ. ՌԱՅԱՍՏԻԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ ԹԱՊԱՊԱՆ...

ԲԻՆԵՆՈ ՏԵՐՄԻ ՊԵՆՏԵՐԱՆԻ ԵՆԻՆԻ ԴԱՆԵՆԵՆԵ...

ԲԻ, սառած չալթրեան գատար, մեղքեր...

ՅՕՎԵԼ ՌՕՍԻ ՎԵ ԵՐԻՐԵՔԵԱՍԸ ԳԵՆԵՐԵ ԶԵԼԱԼԵԱՆ...

ԷՃՁԱՍԽԱՆԵՑԻ ՍԱՄԻԿ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ ԻՍԹԱՆՊՈԼՏԱ...

Հալը մեղքերուն մուգիմ մեղքեր հեղինակներ...

ՄԵՇՀՈՒՐ ԻՔԻ ԳԱՐՈՒԼՈՒ ԷՃՁԱՍԽԱՆԵՑԻ...

Ն. 32, ՊՈԼՁԵ-ԳՕԲՈՒ, Ն. 32 1755 ՏԵ ԳԵՆԵՐԱՍ ԵՆԻՆԻ ՄՈՒՇ ՏՈՒՐ...

ՁԷՑԻ. ՊԵՆԵՐԱՆԵՆԵՆԵՆ ԱՊԱՆ ԻՍԹԱՆՊՈԼՏԱ...

ՆԱԽԱԳԻՏԵԼԻՔ ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԼԵՋՈՒԻ

Յարուժիկն Գայսերեան էֆենդի...

Մահեյլի ֆիրուսթը Պապը Ալի...

ԹԻՐԻԲԵՆԻ ՎԵ ԷՐՄԵՆԻՃԷ ՄՈՒԹՈՒՍՈՐ ՄԻԿԵՆԱԼԵՄԻ...

Ալթմըն սեփեղ սահմանային իրավունքներ...

ԱՍՏՂ ԲԵՐԼԵՂԵՄԻ ՍԻՋԱՐՈՒՆՔ ԶԵՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆ

Գրեալ Ի ՄԱՆՈՒԿ ՅԻ ԳՕՁՈՒՆԵԱՆԵ ԳԻՏԱԿԱՆ...

Մեղքեր քիթապը քեաֆֆեյի գեվաթը...

ԲԻՆԱՆԳՕԼՈՒ ԹԱՂՎԻԼԱԹԸՆ ԹԱԳՍԻԹ ԻԼԵ ՖԻԻՐՈՒԹՈՒ

Մեղքեր մաղաղատա, Թիւրքիանըն վե Էվրոպանըն...

ՊԵՏՄՈՒԹԻՆ ՕՍՄ. ՊԵՏՄՈՒԹԵԱՆ

Թեթրիսի ղաեթը վե միւհիմմ օլան պու...

ԱՍԵԼԻ ՎԵ ՆԱՋԱՐԻ ԹԱԼԻՄԻ ԼԻՍԱՆԸ ՕՍՄԱՆԻ

Աճէտ Բախմ էֆենդի Էսերի միւֆիտի...